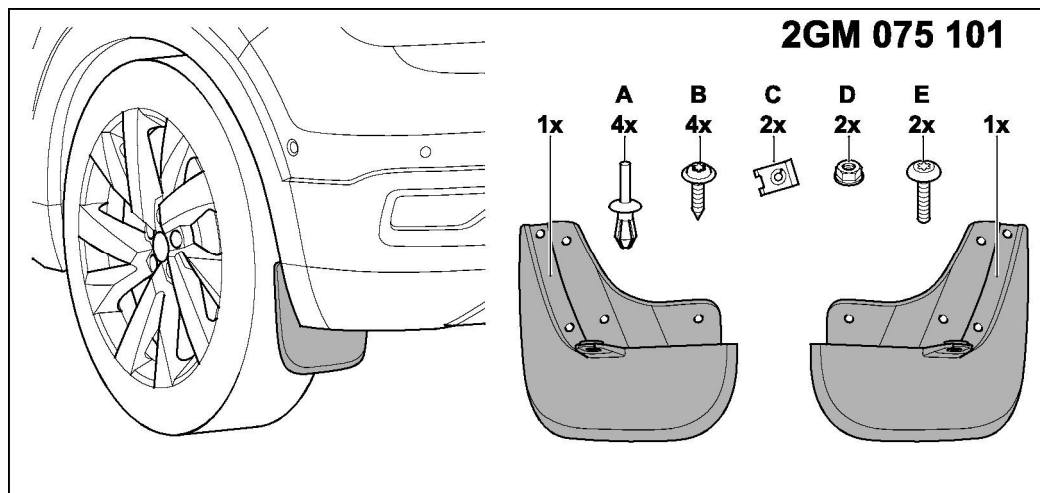




Volkswagen tartozékok

フォルクスワーゲン・アクセサリ



Montageanleitung Felszerelési útmutató Instructions de montage Instrucciones de montaje Istruzioni di montaggio Montage-aanwijzing Monteringsanvisning Instruções de montagem Instrukcja montażu Montážní návod

取付説明書
装配手冊

Инструкция по монтажу

Anderungen des Liefer-
umfanges vorbehalten.

Design and specifications sub-
ject to change without notice.

Sous réserve de modifications.

Se reservan las
modificaciones respecto al
volumen de suministro.

Ci riserviamo il diritto di
apportare modifiche al contenuto
della fornitura.

Wijzigingen in leveringsomvang
voorbhouden.

Andringar av leverans-
omfattningen förbehålles.

Reservado o direito a alterações
do material fornecido.

Zastrzegamy sobie prawo zmian
zakresu dostawy.

Změny rozsahu dodávky vyhrazeny.
仕様および内容は予告なく変更
する場合があります。

供货范围可能发生改变。

Возможны изменения
комплекта поставки.

T-Cross (VW216) 2019 =

D

Warnung
Abbildungen mit diesem Symbol
weisen auf gefährliche Situationen
hin, die den Tod oder schwere
Verletzungen verursachen können.

Arbeitsschritte mit diesem Symbol
weisen auf Situationen hin, die bei
Nichtbeachtung Schaden am
Fahrzeug verursachen können.

Beachten Sie die Warn- und
Sicherheitshinweise zum An- und
Abbau des Rades in der
Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Hinweis
Verwenden Sie nur die mitgelieferten
Montagemittel bzw. -teile.
Volkswagen Zubehör emp- ehlt den
Einbau von einem Volkswagen
Partner oder einem Fachbetrieb
durchführen zu lassen.

HU

Figyelem
Az ezzel a szimbólummal jelölt
ábrák olyan veszélyes helyzeteket
jeleznek, amelyek halálos vagy
súlyos sérülésekhez vezethetnek,
ha nem tartja be a
figyelmeztetést.

Ezzel a szimbólummal ellátott
munkalépések olyan helyzeteket
jeleznek, amelyek a
figyelmeztetés figyelmen kívül
hagyása esetén a jármű
károsodását okozhatják.

Kérjük, vegye figyelembe járműve
használati útmutatójában
található figyelmeztetéseket és
biztonsági tudnivalókat a kerék
felszereléséhez és
jegyzet.

Csak a mellékelt szerelési
anyagokat és/vagy alkatrészeket
használja. A Volkswagen
Javasolja, hogy a telepítést a
Volkswagen márkakereskedésben
vagy szakszervízben.

F

Avertissement
Les illustrations indiquées par ce
symbole signalent des situations
dangereuses pouvant entraîner des
blessures graves et même
mortelles.

Les opérations de travail indiquées
par ce symbole indiquent des
situations qui peuvent
endommager le véhicule, si elles
ne sont pas respectées.

Respectez les avertissements et
les consignes de sécurité pour
monter et démonter la roue, dans la
notice d'utilisation de votre véhicule.

Remarque
N'utilisez que les éléments et les
pièces de montage fournis.
Volkswagen Zubehör recommande
de laisser faire le montage par un
partenaire Volkswagen ou par un
atelier spécialisé.

E

Advertencia
Las ~guras con este símbolo hacen
referencia a situaciones peligrosas
que pueden provocar la muerte o
graves lesiones.

Las operaciones marcadas con
este símbolo hacen referencia a
situaciones que pueden provocar
daños en el vehículo en caso de no
observarse la indicación.

Observe las indicaciones de
advertencia y seguridad referentes
al montaje y desmontaje de la rueda
recogidas en el manual de
instrucciones del vehículo.

Nota
Utilice únicamente las piezas o
medios de montaje suministrados.
Volkswagen Zubehör recomienda
solicitar la realización del
montaje a un concesionario
Volkswagen o a una empresa
especializada.

I

Avvertimento
Le ~gure contrassegnate da questo
simbolo indicano situazioni
pericolose che possono provocare la
morte o ferite gravi.

Le fasi di lavoro contrassegnate
da questo simbolo richiamano
l'attenzione a situazioni che
possono provocare danni al veicolo,
qualora non vengano osservate i
relativi avvertimenti e
avvertenze.

Observare le avvertenze e le
avvertenze per la sicurezza riportati
nelle istruzioni per l'uso del vostro
veicolo e relativi a montaggio e
smontaggio della ruota.

Avvertenza
Utilizzare soltanto i mezzi e le parti di
montaggio forniti in dotazione. La
Volkswagen Zubehör raccomanda
di far eseguire il montaggio da un
rivenditore Volkswagen o da
un'officina specializzata.

NL

Waarschuwing
Afbeeldingen met dit symbool
wijzen op gevaarlijke situaties, die
dodelijk of ernstig letsel kunnen
veroorzaken.

Werkstappen met dit symbool
wijzen op situaties, die bij niet-
inachtname schade aan het
voertuig kunnen veroorzaken.

Neem de waarschuwingen en
veiligheidsaanwijzingen, m.b.t.
monteren en demonteren van het
wiel in de handleiding van uw
voertuig in acht.

Opmerking
Gebruik alleen de meegeleverde
montage-middelen resp. -
onderdelen. Volkswagen Zubehör
adviseert, om de montage te laten
uitvoeren door een Volkswagen
partner of een erkend bedrijf.

S

Varning
Bilder med denna symbol informerar
om farliga situationer som kan
orsaka död eller allvariga
personskador.

Arbetssteg med denna symbol
informerar om situationer som kan
orsaka skador på bilen om
anvisningarna inte följs.

Följ varnings- och
sakerhetsanvisningarna i bilens
instruktionsbok för montering och
demontering av hjulet.

Observera
Använd endast medföljande
monteringsmedel och -delar.
Volkswagen Tillbehör
rekommenderar att monteringen
utförs av en Volkswagen-partner eller
en auktoriserad verkstad.

PT

Aviso
As ~guras com este símbolo
alertam para situações perigosas
que podem causar a morte ou
ferimentos graves.

As etapas de trabalho com este
símbolo alertam para situações que,
em caso de incumprimento, podem
causar danos no veículo.

Observe as advertências e
indicacões de segurança para a
montagem e desmontagem
da roda no manual de instruções
do seu veículo.

Nota
Utilize apenas os meios ou peças
de montagem fornecidos. A
Volkswagen Zubehör recomenda
que a montagem seja realizada
por um concessionário Volkswagen
ou uma oficina autorizada.

PL

Ostrzeżenie
Rysunki z tym symbolem wskazują
na niebezpieczne sytuacje, które
mogą spowodować śmierć lub
ciężkie uszkodzenia ciała.

Kroki, którym towarzyszy ten
symbol, wskazują na sytuację,
która w przypadku
nieprzestrzegania może
spowodować szkody w pojeździe.

Proszę przestrzegać wskazówek
ostrzegawczych i bezpieczeństwa
dotyczących montażu i demontażu
koła, zawartych w instrukcji
eksploatacji pojazdu.

Wskazówka
Stosować tylko załączone materiały
i części montażowe. Volkswagen
Zubehör zaleca zlecenie montażu u
partnera Volkswagena lub w
zakładzie specjalistycznym.

CZ

Výstraha
Obrazky s tímto symbolem
upozorňují na nebezpečné situace,
které mohou vést k úmrtí nebo
vážným zraněním.

Pracovní kroky s tímto symbolem
upozorňují na situace, ve kterých při
nedodržení pokynů hrozí škody na
vozidle.

Respektujte varování a
předpisy, které se týkají
montáže a demontáže kola uvedené v
návodě k provozu vašeho vozidla.

Upozornění
Používejte pouze montážní
pomůcky resp. díly, které jsou
součástí dodávky. Volkswagen
Zubehör doporučuje svěřit montáž
některému z partnerů Volkswagen
nebo odbornému servisu.

J

警告
この記号が付いている図は、死亡
または重傷を招く可能性がある
危険な状況を示す。

ステップにこの記号が付いている
場合、説明を守らないと、車両に
損傷を与える恐れがある。

本車の取扱説明書に、車輪の取り
付けと取り外しに関する警告及び
安全説明をしっかりと守ってください。

注記
付随した取付工具及びパーツのみ
を使ってください。フォルクスワー
ゲン・アクセサリ社
(Volkswagen
Zubehör)は、取付をフォルクスワ
ーゲン・パートナー及び専門修理
工場に任せることをお勧めする。

CN

警告
带有此符号的操作步骤表明,不遵
守提示可能导致严重受伤或死亡。

请遵守本车用户手册中关于加装和
拆卸车轮的警告和安全提示。

提示
仅可使用随车提供的工具或配件。
Volkswagen Zubehör 建议由专
业合作伙伴或维修站进行安装。

RU

Предупреждение
Изображения с данным символом
указывают на опасные ситуации,
которые могут привести к смерти
или тяжелым травмам.

Наличие данного символа при
перечислении действий
указывает на то, что их
необходимо может привести к
нанесению ущерба автомобилю.

Соблюдайте предупреждения и
меры техники
безопасности,
касающиеся
монтажа и демонтажа колес, в
руководстве по эксплуатации
Вашего автомобиля.

Указание
Используйте средства и детали
для монтажа, входящие в комплект
поставки. Volkswagen Zubehör
рекомендует выполнять монтаж

